

Lima, 04 de Junio del 2018

Señores

PORT LOGISTICS S.A.C.

Presente.-

Attn.: CONNIE REDHEAD / MARIA VASCONES

Ref.: Instrucciones de embarque de 8 x 40'HC con Cáscara deshidratada de Limón.

Estimados señores:

Mediante la presente nos es grato saludarles y a la vez hacerles llegar las instrucciones para el siguiente embarque:

Exportador : AGROMAR INDUSTRIAL S.A.
Consignatario : CEAMSA S.A.
Notificante : KUEHNE + NAGEL S.A.
POL/POD : PAITA-PERU / VIGO - ESPAÑA
Nave : JULIANA 828N
ETD Paita : 17/07/2018
Booking N° : 50052800
Línea Naviera : HAPAG LLOYD

Producto:

4032 SACOS CON 201.60 TM NT APROX. CON CASCARA DESHIDRATADA DE LIMON (DRY LIME PEEL), ACONDICIONADOS EN 8 x40' HC FCL/FCL,

Pesos: 201,600.00 Kg Nt y 210,000.00 Kg Bt Aprox.

Valor: FOB US\$ 141,120.00 Aprox.

Los contenedores se cargarán el día VIERNES 06/07/2018 a las 1:00PM en adelante.

****NO requerimos servicio de transporte ****

Lugar de producción: Carretera Sullana Tambo Grande Km, 1,065.50, Tambo Grande –Piura.

Exportación sujeto al D.S.N° 104-95-EF. (Drawback)

Para este embarque se utilizará la Factura N° XXXX fecha XXXX

Se adjunta Booking y Matriz del B/L

Atentamente,

AGROMAR INDUSTRIAL S.A.



Ivanesa R. Varillas Maceda

AGROMAR INDUSTRIAL S.A.

Dpto. de Exportaciones

Tf. 4400653 / 4423993 anexo 104, Fax 4423693

CELULAR 969591022 / 994058542

AGROMAR INDUSTRIAL S.A.
AV. PASEO. DE LA REPUBLICA
3195, OF. 902, LIMA 27, PERU.
PH. 511 4423993
FX. 511 4423693
EMAIL: exportaciones@agromarindustrial.com.pe

BOOKING: 50052800

CEAMSA S.A.
POL IND AS GANDARAS S/N
36418 O PORRIÑO
PONTEVEDRA - ESPAÑA
CONTACTO: MAGDALENA KLESZCZ
EMAIL: mkleszcz@ceamsa.com
PH: +34 986 344 089
FX:+34 986 336 621

NOTIFY

Kuehne + Nagel S.A
C/. Uruguay 8 - ofc. 4 y 5
36201 Vigo
Ph: + 34 912 443 012
E-mail: alberto.rodriguez.eiriz@kuehne-nagel.com

JULIANA 828N

PAITA - PERU

VIGO

ESPAÑA

DRY LIME PEEL	8x40' HC FCL/FCL SAID TO CONTAIN: 4032 BAGS CONTAINING: DRY LIME PEEL (CASCARA DESHIDRA- TADA DE LIMON)	210,000.00 KG BT
PRODUCT OF PERU	CUSTOM TARIFF N 0814.00.10.00 FREIGHT COLLECT CLEAN ON BOARD	

Nuestra Referencia: 50052800 Su Referencia: 7810031580701100

Page 1 of 4

Recibido de:

KUEHNE + NAGEL S.A.
 CALLE LAS BEGONIAS 441 OF 1201
 PISO 12 SAN ISIDRO
 27 LIMA
 PERU

Contacto CS Booking HL:

Nombre HAPAG-LLOYD PERU S.A.C.
 Teléfono +51 1 4116500
 Fax
 E-mail bookingpe_noreply@hlag.com

Nombre GLADYS OJEDA
 Teléfono *
 E-mail GLADYS.OJEDA@KUEHNE-NAGEL.COM

Confirmación de Reserva - 1ST UPDATE

Date of Issue: 03-Jul-2018 09:00:23 ^{ES}

Nuestra Referencia: 50052800	Fecha de Reserva: 02-Jul-2018
Su Referencia: 7810031580701100	Ref. Local de TPE
No. de BL/SWB: HLCULI3180702110	Reserva:
Resumen: 8x45GP	<input type="checkbox"/> DG <input type="checkbox"/> Temp. <input type="checkbox"/> OOG <input type="checkbox"/> SOW
Exportación: FCL / Merchant's Haulage (CY)	Importación: FCL / Merchant's Haulage (CY)

PORT FORWARDER

KUEHNE + NAGEL S.A.
 CALLE LAS BEGONIAS 441 OF 1201
 PISO 12 SAN ISIDRO
 27 LIMA
 PERU

Retiro contr. vacío desde depósitos

NEPTUNIA, PAITA/DEPOT

NEPTUNIA S.A.
 D E P O T
 ZONA INDUSTRIAL II, LT.01, MZ.F
 PAITA, PERU

Dirección Terminal de Exportaciones

TERMINALES PORTUARIOS EUROANDINOS
 PAITA S.A
 CALLE DEL FERROCARRIL 127
 PAITA, PERU

Desde	Hacia	Por	Fecha est. zarpe	Fecha est. arribo
PAITA TERMINALES PORTUARIO (PEPAI)	BUENAVENTURA SPRBUN (COBUN)	Vessel JULIANA Voy. No: 828N IMO No: 9477294 Call Sign: A8RZ5 Flag: LIBERIA	17-Jul-2018 17:00	19-Jul-2018 16:00
BUENAVENTURA SPRBUN (COBUN)	ALGECIRAS TTIA, ALGECIRAS (ESALG)	Vessel LIVERPOOL EXPRESS Voy. No: 265MGE IMO No: 9232565 Call Sign: DDSD2 Flag: GERMANY	26-Jul-2018 02:30	07-Aug-2018 02:00
ALGECIRAS	VIGO	Vessel	11-Aug-2018	18-Aug-2018

BOBC0201-059TB



Nuestra Referencia: 50052800 Su Referencia: 7810031580701100

Page 2 of 4

From	To	By	ETD	ETA
TTIA, ALGECIRAS (ESALG)	TERMAVI, ESVGO (ESVGO)	BOXY LADY Voy. No: 18111N Ext. Voy: 18111 IMO No: 9108386 Call Sign: 9HYU9 Flag: MALTA	20:00	08:00

Dirección Terminal de Importaciones

TERMINALES MARITIMAS DE VIGO, S.L.U

TERMAVI

MUELLE DE GUIXAR, S/N

E-36280 VIGO

Plazo límite	Localidad	Fecha/Hora (local)	Acción requerida
Shipping instruction closing	PAITA (PEPAI)	13-Jul-2018 11:00	Provide your final BL/SWB instructions
VGM cut-off	PAITA (PEPAI)	13-Jul-2018 11:00	Provide verified container gross weight (VGM)
Earliest container delivery date	PAITA (PEPAI)	13-Jul-2018 11:00	First possible delivery of containers at the export terminal
FCL delivery cut-off	PAITA (PEPAI)	13-Jul-2018 11:00	Last possible delivery of regular containers at the export terminal

Please send your shipping instruction to : DOC.PE@CSD.HLAG.COM

No.	Tipo	Número de Contenedor	SOW	Fecha/Hora para retiro de Depósito	retiro de Contr. vaci	Info adicional
1	45GP		N	02-Jul-2018 - 20:30		NEPTUNIA,PAITA/DEPOT
Tipo de Contenedor		40' X 8' X 9'6" HIGH CUBE CONT.				
Mercancía		Description: DRY LIME PEEL HS Code: 08 14 00 Gross Weight: 25000,0 KGM Gross Volume: 25,0 MTQ Outer Packing: 1 PACKAGE(S)				
2	45GP		N	02-Jul-2018 - 20:30		NEPTUNIA,PAITA/DEPOT
Tipo de Contenedor		40' X 8' X 9'6" HIGH CUBE CONT.				
Mercancía		Description: DRY LIME PEEL Gross Weight: 25000,0 KGM Gross Volume: 25,0 MTQ Outer Packing: 1 PACKAGE(S)				
3	45GP		N	02-Jul-2018 - 20:30		NEPTUNIA,PAITA/DEPOT
Tipo de Contenedor		40' X 8' X 9'6" HIGH CUBE CONT.				
Mercancía		Description: DRY LIME PEEL Gross Weight: 25000,0 KGM Gross Volume: 25,0 MTQ Outer Packing: 1 PACKAGE(S)				
4	45GP		N	02-Jul-2018 - 20:30		NEPTUNIA,PAITA/DEPOT
Tipo de Contenedor		40' X 8' X 9'6" HIGH CUBE CONT.				
Mercancía		Description: DRY LIME PEEL Gross Weight: 25000,0 KGM Gross Volume: 25,0 MTQ Outer Packing: 1 PACKAGE(S)				
5	45GP		N	02-Jul-2018 - 20:30		NEPTUNIA,PAITA/DEPOT
Tipo de Contenedor		40' X 8' X 9'6" HIGH CUBE CONT.				
Mercancía		Description: DRY LIME PEEL Gross Weight: 25000,0 KGM Gross Volume: 25,0 MTQ Outer Packing: 1 PACKAGE(S)				
6	45GP		N	02-Jul-2018 - 20:30		NEPTUNIA,PAITA/DEPOT
Tipo de Contenedor		40' X 8' X 9'6" HIGH CUBE CONT.				
Mercancía		Description: DRY LIME PEEL Gross Weight: 25000,0 KGM Gross Volume: 25,0 MTQ Outer Packing: 1 PACKAGE(S)				
7	45GP		N	02-Jul-2018 - 20:30		NEPTUNIA,PAITA/DEPOT
Tipo de Contenedor		40' X 8' X 9'6" HIGH CUBE CONT.				
Mercancía		Description: DRY LIME PEEL Gross Weight: 25000,0 KGM Gross Volume: 25,0 MTQ Outer Packing: 1 PACKAGE(S)				
8	45GP		N	02-Jul-2018 - 20:30		NEPTUNIA,PAITA/DEPOT

BOBC0201-059TB



Nuestra Referencia: 50052800

Su Referencia: 7810031580701100

Page 3 of 4

Tipo de Contenedor	40' X 8' X 9'6" HIGH CUBE CONT.
Mercancía	Description: DRY LIME PEEL Gross Weight: 25000,0 KGM Gross Volume: 25,0 MTQ Outer Packing: 1 PACKAGE(S)

Detalles de Aduanas
According to shipment routing, the following customs requirements are relevant: Direct: EU (AIS) This booking confirmation is subject to receiving of all relevant bill of lading / sea waybill data from the shipper in due time respectively according to local documentation closing dates/times.

Observaciones
<p>-Los contenedores deben embarcarse con el respectivo precinto de Linea entregado al momento del despacho. En caso se presente cualquier incidente con el precinto (especie valorada) luego de su entrega, es importante se reporte de inmediato a la Linea. Por favor dirigirse al correo. AMPERUEQD@hlag.com</p> <p>SERVICIOS LOCALES Cargos locales adicionales al flete marítimo pueden ser aplicables. Mayor información disponible en www.callaonline.com y/o en la página web de nuestro agente portuario www.tramarsa.com.pe</p> <p>*** VGM *** In line with SOLAS regulations it is a mandatory requirement to supply a VGM ahead of shipment. It is recommended to provide the VGM as soon as it is available but no later than the VGM cut-off date listed on this booking confirmation. Where a VGM is not available at the time of VGM cut-off, short shipment may occur with any subsequent costs remaining for the account of the cargo. In all instances it remains the shippers responsibility to arrange VGM via the appropriate means. A number of terminals will require a VGM ahead of the container(s) arrival making the VGM cut-off date obsolete. Those terminals will be highlighted on page 1 of this confirmation. -Para mayor información referente a los días libres que otorga la Linea así como montos y reglas, ingresar al siguiente link: http://www.hapag-lloyd.com/en/tariffs/detention_demurrage.html. Hapag LLOYD otorga 7 días libres para carga seca y 7 días libres para carga refrigerada. -En conformidad con la cláusula 9 del conocimiento de embarque (BL), considerar que en el caso de que los contenedores tengan orden de las autoridades (Aduanas) para ser aperturadas y realizar la inspección de los bienes, el transportista no será responsable por cualquier pérdida o daño sufrido como resultado de dicha apertura, desembalaje, inspección o el nuevo embalaje. El Transportista tendrá derecho a recuperar los costos de dicha apertura, desembalaje, inspecciones y cualquier otro costo que se pueda generar. -Embarques LCL/FCL: Cuando se trabaja bajo la condición LCL/FCL considerar que es requisito indispensable que el llenado se realice en presencia de</p>

BOBC0201-059TB



Nuestra Referencia: 50052800 Su Referencia: 7810031580701100

Page 4 of 4

nuestro inspector.

La confirmacin del lugar, fecha y hora para las supervisiones LCL es como minimo 24 hrs antes del llenado via E-MAIL a los siguientes contactos:

Empresa Supervisora: MARCONSULT SAC
Contacto: Cristina Marciani
Telefono :981034141
Correo : martima@marconsultperu.com

Tener en consideracion que el plazo maximo para realizar la inspeccion es de acuerdo al plazo de retiro de la unidad vacia del deposito.

CONTR LIMPIO, SECO, SIN HUMEDADE, OXIDO O DANOS QUE PUEDAN FILTRAR A GUA

Términos Legales

All dates/times are best reasonable estimates and may change. The booking confirmation is subject to sealing of container with high security seals by shipper. Container stowage on vessel is in Carrier's discretion. Carrier operates under its Bill of Lading/Sea Waybill terms and conditions to be provided upon request or displayed in any of Carrier's/its agent's offices or under www.hapag-lloyd.com, containing liability limitations deviating from German law. As to VGM, CL 12.2 applies and shipper agrees that submission of VGM by third parties on his behalf shall be deemed authorized if such message shows: Match of container and shipment number, name of responsible party (shipper) and person authorized by shipper. Carrier may ask for further information due to country requirements and relies in the correctness of the transmitted data. Carrier will not verify authorization or VGM. Shipper shall monitor its VGM on www.hapag-lloyd.com/en/my_shipments.html and shall notify Carrier promptly if VGM is not correct.

BOBC0201-059TB

